

# COMMUNIQUÉ de PRESSE

## Ce qui nous rend humain Ce qui fer nou imin

Écrit par Victor Santos

Illustré par Anna Forlani

Traduit en créole par Nuckiren Pyeneeandee (MIE)

Ouvrage en coédition avec l'UNESCO

«J'existe depuis très longtemps. J'étais là avant les chiens, avant les jouets, avant toutes les personnes que tu connais. Peux-tu deviner qui je suis?»

Qui est ce narrateur dont les racines remontent à plusieurs siècles et qui existe sous différentes formes à travers le monde? C'est le langage!

Écrit sous la forme d'une devinette, ce récit fait découvrir aux jeunes lecteurs l'importance du langage à travers le temps et à travers le monde. Il illustre également comment la communication façonne nos vies, notamment avec les téléphones cellulaires, le braille et toutes ces langues en voie de disparition. En résumé, cet album montre comment et pourquoi le langage est intimement lié à notre humanité.



Alors que 40 % des 7 000 langues vivantes risquent de disparaître faute de locuteurs d'ici à la fin du XXI<sup>e</sup> siècle, *Ce qui nous rend humain*, le livre du linguiste brésilien Victor D.O. Santos et de l'illustratrice italienne Anna Forlani met en lumière l'importance de la diversité des langues.

Présenté sous la forme d'une devinette, le livre illustré de Victor D.O. Santos et Anna Forlani fait l'éloge d'un monde pluriel et multilingue. L'UNESCO s'est associée à des éditeurs du monde entier pour qu'il soit diffusé dans un nombre de langues aussi large que possible : anglais, français, italien, portugais, arabe, chinois, japonais, grec, slovène, marathi, farsi ainsi qu'en éditions bilingues espagnol-catalan /galicien/basque/asturien en Espagne ; espagnol-mapuche au Chili; espagnol hñahñú-au Mexique ; et français-créole mauricien à l'Île Maurice aux Editions Vizavi.

«Ce qui nous rend humain fait ce que font les meilleurs livres : ils nous rassemblent, célèbrant nos différences et nos points communs, tout en engageant le lecteur.» Sydney Smith, auteur et illustrateur de l'album *Je parle comme une rivière*

### L'auteur

Victor D.O. Santos, docteur en linguistique, est un auteur d'albums jeunesse originaire du Brésil. Il vit avec sa femme originaire d'Ukraine en Iowa (États-Unis), où le couple élève deux enfants multiculturels et multilingues. Victor a vécu dans six pays et a étudié dix langues.

Suivez Victor sur Instagram : @linguacious\_llc Visitez son site Web : [authorvictorsantos.com](http://authorvictorsantos.com).

### L'illustratrice

Macerata, en Italie. Elle a toujours été fascinée par les langues et a étudié le grec ancien et le latin de l'école secondaire à l'université. Elle apprend actuellement l'arabe. Anna vit à Turin, en Italie. Visitez son site Web : [annaforlani.com](http://annaforlani.com).

Parution septembre 2024 - Couverture souple, 40 pages, 21,6 x 28 cm - Édition bilingue français/créole mauricien - ISBN 978 99949 99 80 4  
En vente en librairies et supermarchés à Rs 590.

Éditions VIZAVI, 3 rue Nahaboo Solim, Port Louis - Siteweb : [www.vizavi.mu](http://www.vizavi.mu) Email : [info@vizavi.mu](mailto:info@vizavi.mu)